

The MARE Group

**MARE Uruguay**  
Mare Ltda.  
Guadalupe 2065 Bis  
Montevideo, Uruguay 11800  
Tel: +598-2204-3323  
Fax: + 598-2200-7494  
[mareuy@themaregroup.com](mailto:mareuy@themaregroup.com)  
[www.themaregroup.com](http://www.themaregroup.com)

Montevideo, 31 de Octubre de 2022

Sres.  
Administración de los Servicios de Salud del Estado  
Dirección de Recursos Materiales  
Depto. de Adquisiciones  
Presente

Ref: Licitación Pública Contrato No. 38/22  
"Adquisición de hasta seis (6) arco en C"

De nuestra mayor consideración:

Por la presente, Mare Ltda. (en adelante, "MARE"), domiciliada en Guadalupe 2065 Bis de esta ciudad, representada a estos efectos por Alvaro Lingeri, viene a efectuar las siguientes observaciones a la apertura de la Licitación mencionada, más específicamente, respecto a la oferta de Tera Ingenieros S.R.L.. RUT 210809890011 (identificada en adelante como "TERA"):

**TERA PRESENTA EQUIPO QUE INCUMPLE CON LOS REQUISITOS EXIGIDOS E INTENTA SANEARLO CON UNA SIMPLE DECLARACIÓN, REITERANDO CONDUCTAS DE DUDOSA LEGITIMIDAD YA ENSAYADAS EN LA LICITACIÓN PÚBLICA No. 07/2021:**

En efecto, TERA oferta para el Item 1 el equipo marca GENORAY modelo OSCAR 15.

Dicho equipo, según toda la literatura publicada por el fabricante, tiene un DQE de 59%, incumpliendo el mínimo exigido en el Pliego y sus modificaciones que es de 70%.

Innecesario es abundar en las prestaciones diferenciales que uno y otro nivel de DQE brindan al equipo. Calidad de imagen, dosis de radiación, en definitiva: performance del equipo, está directamente relacionada con el DQE, y la Administración estableció un límite inferior que los oferentes conocieron y aceptaron previo a la apertura.

Si un equipo se concibió, se ensayó, se testeó por parte de auditores independientes (tal como IEC, y otros), y en base a ello, se aprobó su seguridad y eficacia por parte de las autoridades regulatorias basados en la performance del DQE informada del 59%, no puede una simple carta del fabricante modificar dicho parámetro.

Por algo, toda la literatura oficial del fabricante reporta ese nivel de DQE. En efecto, no solamente en la propia literatura aportada en esta licitación por el oferente informa un DQE de 59 o 60%, sino que en las



Distribuidor  
GE Healthcare



Management  
System  
ISO 9001:2015

[www.tuv.com](http://www.tuv.com)  
ID 9108627016



**MARE Uruguay**  
 Mare Ltda.  
 Guadalupe 2065 Bis  
 Montevideo, Uruguay 11800  
 Tel: +598-2204-3323  
 Fax: + 598-2200-7494  
[mareuy@themaregroup.com](mailto:mareuy@themaregroup.com)  
[www.themaregroup.com](http://www.themaregroup.com)

The MARE Group

características que el fabricante informa ese nivel a la FDA (Food and Drug Administration) de Estados Unidos en el documento presente en: [https://www.accessdata.fda.gov/cdrh\\_docs/pdf17/K172180.pdf](https://www.accessdata.fda.gov/cdrh_docs/pdf17/K172180.pdf)



GENORAY Co., Ltd.  
 % Ms. Kaitlynn Min  
 Business Development  
 GENORAY America Inc.  
 147 E. Bristol Lane  
 ORANGE CA 92865

February 9, 2018

Re: K172180  
 Trade/Device Name: Oscar 15  
 Regulation Number: 21 CFR 892.1650  
 Regulation Name: Image-intensified fluoroscopic x-ray system  
 Regulatory Class: II  
 Product Code: OWB, JAA  
 Dated: December 28, 2017  
 Received: January 2, 2018

Name	Proposed device OSCAR 15	Predicate device ZEN-7000
Manufacturer	GENORAY Co., Ltd.	GENORAY Co., Ltd.
510(k) No.		K140041
Generator	High Frequency Inverter	High Frequency Inverter
Max. output power	15 kW	5 kW 15 kW (Optional)
X-ray Tube	Rotating tube	Rotating tube
	Large : 0.6 mm Small : 0.3 mm	Large : 0.6 mm Small : 0.3 mm
Fluoroscopy	40-120 kV / 0.2-6.0 mA	40-120 kV / 0.2-6.0 mA
Pulsed Fluoroscopy	1 mA to 48 mA	1 mA to 20 mA (5kW) 1 mA to 48 mA (15kW)
Radiography	40-120 kV / 0.4-100 mAs	40-120 kV / 1-100 mAs
Detector	Active image area : 260 x 256 mm Central Resolution 4.6 lp/mm Contrast Ratio (10%) : 30:1 Type : CMOS Resolution : 2600 x 2560 Pixel sampling resolution : 14 bits Pixel pitch : 100 µm MTF : 56% DQE : 59%* Scintillator : CsI	9" (9"6"4.5") ● Minimum central resolution (at the monitor): -9" (23cm): 2.2 lp/mm -6" (15cm): 2.8 lp/mm -4.5" (11cm): 3.0 lp/mm ● DQE: 65% (typical)  12" (12"9"6") ● Minimum central resolution (at the monitor): -12" (31cm): 1.6 lp/mm -9" (23cm): 2.0 lp/mm -6" (15cm): 2.5 lp/mm ● DQE: 65% (typical)



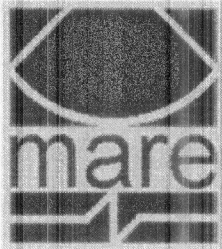
Distribuidor  
 GE Healthcare



Management System  
 ISO 9001:2015

[www.tuv.com](http://www.tuv.com)  
 ID: 9108627016





The MARE Group

**MARE Uruguay**  
Mare Ltda.  
Guadalupe 2065 Bis  
Montevideo, Uruguay 11800  
Tel: +598-2204-3323  
Fax: + 598-2200-7494  
mareuy@themaregroup.com  
www.themaregroup.com

Es insólito que TERA presente el equipo OSCAR 15 con DQE de 59%, y que mediante una simple carta - de cuestionable legitimidad - pretenda modificar el DQE informado oficialmente, que incumple.


Los documentos oficiales del fabricante (folleto del equipo, hoja de datos, manual de usuario) refieren al OSCAR 15 con el DQE que no cumple. No hay un solo lugar - por fuera de la carta - en la que el fabricante exprese en su documentación oficial, que su DQE es superior al 60%.

La prueba que TERA usa para aseverar el cumplimiento del DQE es la carta de GENORAY identificada como "Documento 14 Declaración del fabricante.pdf", el cual es un archivo en PDF con una firma scaneada idéntica a la que aparece en otros documentos de 2017 presentados en otras licitaciones:


Firma del Doc.14 para cumplimiento de DQE:

Firma del certificado de entrenamiento técnicos:  
presentado en licitaciones previas:

Fecha: 12 de octubre de 2022

GENORAY CO., LTD.  
  
BYUNG-UK PARK  
PRESIDENT

## HAS SUCCESS! TRAINING FOR GENORAY

GENORAY CO., LTD.  
  
BYUNG-UK PARK  
PRESIDENT  
PRESIDENT/CEO

No se trata de un documento en el que se pueda comprobar la autenticidad, y en todo caso, no puede tener el poder de modificar los documentos oficiales, que son presentados ante autoridades regulatorias de la talla de la FDA, y que surgen de ensayos de empresas auditoras reconocidas.

De hecho, es muy llamativo que analizando las propiedades del archivo PDF del Documento 14, surja de la metadata del documento que el autor del mismo es RAUL BIANCULLI, creado a partir de Microsoft Word for Office 365 el día 18 de Octubre de 2022 (pese a la fecha de la nota es del día 12), y que tiene



Distribuidor  
GE Healthcare



Management  
System  
ISO 9001:2015

www.tuv.com  
ID 9108627016



**MARE Uruguay**  
Mare Ltda.  
Guadalupe 2065 Bis  
Montevideo, Uruguay 11800  
Tel: +598-2204-3323  
Fax: + 598-2200-7494  
[mareuy@themaregroup.com](mailto:mareuy@themaregroup.com)  
[www.themaregroup.com](http://www.themaregroup.com)

The MARE Group

las mismas propiedades que – por ejemplo – el Documento 08, con el mismo autor y con las mismas aplicaciones que el documento atribuido al fabricante coreano, como puede ser comprobado fácilmente a partir de los documentos subidos a Compras Estatales por el oferente:

Documento 14 - Declaracion del fabricante.pdf

Description	Description
Advanced	

Document Title:

Author: RAUL BIANCULLI

Author Title:

Description:

Description Writer:

Keywords:

Commas can be used to separate keywords

Copyright Status: Unknown

Copyright Notice:

Copyright Info URL:

Go To URL...

Created: 10/18/2022 7:35:14 PM  
Modified: 10/19/2022 10:19:37 PM  
Application: Microsoft® Word for Microsoft 365  
Format: application/pdf

OK Cancel



Distribuidor  
GE Healthcare



Management System  
ISO 9001:2015

[www.tuv.com](http://www.tuv.com)  
ID 9108627016





The MARE Group

**MARE Uruguay**  
Mare Ltda.  
Guadalupe 2065 Bis  
Montevideo, Uruguay 11800  
Tel: +598-2204-3323  
Fax: + 598-2200-7494  
[mareuy@themaregroup.com](mailto:mareuy@themaregroup.com)  
[www.themaregroup.com](http://www.themaregroup.com)

Documento 08 - Declaracion Jurada TOCAF.pdf

Description  
Advanced

Description

Document Title:

Author: RAUL BIANCULLI

Author Title:

Description:

Description Writer:

Keywords:

Commas can be used to separate keywords

Copyright Status: Unknown

Copyright Notice:

Copyright Info URL:

Go To URL...

Created: 7/24/2022 6:09:19 PM  
Modified: 10/17/2022 5:09:00 PM  
Application: Microsoft® Word for Microsoft 365  
Format: application/pdf

OK Cancel

Esta misma conducta fue observada por nuestra representada en ocasión de la apertura de la Licitación Pública No. 07/2021 (que se adjunta al presente para mejor proveer), en la que este mismo oferente



Distribuidor  
GE Healthcare



Management  
System  
ISO 9001:2015

[www.tuv.com](http://www.tuv.com)  
ID 9108627016





The MARE Group

**MARE Uruguay**

Mare Ltda.  
Guadalupe 2065 Bis  
Montevideo, Uruguay 11800  
Tel: +598-2204-3323  
Fax: + 598-2200-7494  
[mareuy@themaregroup.com](mailto:mareuy@themaregroup.com)  
[www.themaregroup.com](http://www.themaregroup.com)

pretendió modificar especificaciones de su oferta (en aquel caso un tubo de rayos con ánodo giratorio y el DQE que también incumplía) y sanear todos los incumplimientos mediante el uso de una carta similar.

Por todo lo expuesto, pedimos que se descalifique la oferta de TERA por incumplir con el mínimo DQE solicitado, y que incluso se valore la posibilidad de abrir una investigación a efectos de descartar que se haya abusado de la buena fe en perjuicio de los intereses de la Administración y de los demás oferentes.

Sin otro particular, saludamos a Uds. atentamente,

p. MARE LTDA.

Alvaro Lingeri

Adj: Nota a la apertura de la Licitación Pública de ASSE No. 07/2021

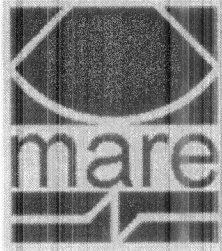


Distribuidor  
GE Healthcare



Management  
System  
ISO 9001:2015

[www.tuv.com](http://www.tuv.com)  
ID 9108627016



The MARE Group

## MARE Uruguay

Mare Ltda.  
Guadalupe 2065 Bis  
Montevideo, Uruguay 11800  
Tel: +598-2204-3323  
Fax: + 598-2200-7494  
e-mail: [mareuy@maregroup.us](mailto:mareuy@maregroup.us)  
[www.maregroup.us](http://www.maregroup.us)

Montevideo, 14 de Abril de 2021

Sres.  
Administración de los Servicios de Salud del Estado  
Dirección de Recursos Materiales  
Depto. de Adquisiciones  
Presente

Ref: Licitación Pública Contrato No. 7/21  
"Adquisición de hasta cuatro (4) arco en C móvil portátil"

De nuestra mayor consideración:

Por la presente, Mare Ltda. (en adelante, "MARE"), domiciliada en Guadalupe 2065 Bis de esta ciudad, representada a estos efectos por Alvaro Lingeri, viene a efectuar las siguientes observaciones a la apertura de la Licitación mencionada, más específicamente, respecto a la oferta de Tera Ingenieros S.R.L.. RUT 210809890011 (identificada en adelante como "TERA"):

### **TERA PRESENTA EQUIPO QUE NO EXISTE EN LA LITERATURA DEL FABRICANTE:**

En efecto, TERA oferta en su versión de FLAT PANEL, el equipo marca GENORAY modelo OSCAR PRIME.

Dicho equipo, según toda la literatura publicada por el fabricante, tiene un tubo de rayos X estacionario, lo cual incumple con uno de los requisitos fundamentales del pedido: el equipo a ofertarse DEBE TENER tubo de rayos X rotatorio.

Innecesario es abundar en las diferencias entre ambos tipos de tubos. No solamente cambia las prestaciones para los cuales se intenta adquirir estos equipos; también lo encarecen significativamente.

Para poder colocar un tubo de rayos X rotatorio, un equipo debe estar concebido para ello. La carcaza, el generador, el circuito controlador de la rotación, el software que controla y regula el funcionamiento del ánodo rotatorio, y todas las características del equipo deben estar diseñadas desde el principio para albergar tal opción de tubo.

No se saca un tubo estacionario y se coloca otro rotatorio así nomás. Se requiere no solo el rediseño de todo el equipo, sino también volver a realizar absolutamente todas las pruebas de seguridad y eficacia del equipo – máxime tratándose de un equipo de emisión de radiación ionizante – que las autoridades regulatorias requieren.



Distribuidor  
GE Healthcare



Management  
System  
ISO 9001:2015

[www.tuv.com](http://www.tuv.com)  
ID 9108627016



The MARE Group

**MARE Uruguay**  
 Mare Ltda.  
 Guadalupe 2065 Bis  
 Montevideo, Uruguay 11800  
 Tel: +598-2204-3323  
 Fax: + 598-2200-7494  
 e-mail: [mareuy@maregroup.us](mailto:mareuy@maregroup.us)  
[www.maregroup.us](http://www.maregroup.us)

Si un equipo se concibió, se ensayó, se testeó, y en base a ello, se aprobó su seguridad y eficacia por parte de las autoridades regulatorias basados en el diseño con tubo estacionario, el reemplazo para tubo rotatorio requiere volver a realizar todos esos pasos.

Es insólito que TERA presente el equipo OSCAR PRIME con tubo estacionario, y que mediante una simple carta se pretenda establecer que el equipo tendrá un tubo diferente, rotatorio.

Los documentos oficiales del fabricante (folleto del equipo, hoja de datos, manual de usuario) refieren al OSCAR PRIME con tubo estacionario. No hay una sola mención por fuera de la carta, en la que el fabricante exprese que existe una opción de tubo rotatorio.

Solamente se refiere a la hoja de datos de un tubo de ánodo rotatorio de otra marca, de otra procedencia (Italia), y que no menciona ninguna relación con GENORAY.

A modo de ilustración, se muestra la evidencia del uso de tubo de rayos X estacionario en los documentos presentados por TERA a esta Licitación:

Documento 35 Product data Oscar Prime.pdf:

OSCAR Series - Specification (2017.08.07)

Type of X-ray detector		11 (Image Intensifier)	FPD (Flat Panel Detector)	12 (Image Intensifier)	13 (Image Intensifier)
Model name		OSCAR Classic	OSCAR Prime	OSCAR Classic	OSCAR Prime
Illustrate					
Specifications					
X-ray generator	Type	HFD Inverter/Rect		HFD Inverter/Rect	
	Power output	1.1kW		4.5kW	
	Type	Stationary		Stationary	
	Anode spot size	0.5mm x 1.8mm		0.5mm x 1.4mm	
	Target angle	16°		16°	
	Anode heat capacity	25.5kJ (50kHip)		25.5kJ (50kHip)	
Cooling	Active air cooling		Active air cooling		
Moving heat unit (MHU)	2.217kg/D		2.217kg/D		

Documento 33 OSCAR Prime Users manual.pdf:

En este manual, se evidencia que el equipo cuenta con dos tubos, ambos de ánodo estacionario:

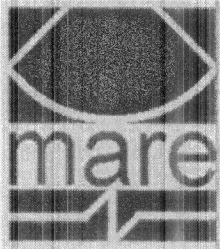
### X-ray Tube

- Model : DF-183SBR
- Manufacturer : Canon
- Inherent Filtration: 0.8 mm Al
- Focal Size : 0,5 / 1.8 mm
- Serial No. :

### X-ray Tube

- Model : CX/110-0514
- Manufacturer : CEI
- Inherent Filtration: 0.5 mm Al
- Focal Size : 0,5 / 1.4 mm
- Serial No. :





**MARE Uruguay**  
 Mare Ltda.  
 Guadalupe 2065 Bis  
 Montevideo, Uruguay 11800  
 Tel: +598-2204-3323  
 Fax: + 598-2200-7494  
 e-mail: [mareuy@maregroup.us](mailto:mareuy@maregroup.us)  
[www.maregroup.us](http://www.maregroup.us)

The MARE Group

Aún entre ellos, es dable notar que varía la filtración de la radiación, demostrando que aún un cambio mínimo de configuración conlleva una serie de cambios en el resto del equipo que requiere desde aprobaciones adicionales, hasta diseño de manuales de usuario diferentes, que en el caso de tubo de ánodo rotatorio no existen en la documentación presentada:

■ Product Name: Fluoroscopic X-ray system

■ Model: OSCAR Prime

■

■ Power Voltage : 200 – 230 V ~, 50 / 60 Hz  
 ■ Input Power : 4 kW  
 ■ Max. Power Rating : Radiography 120 kV @ 100 mAs  
 Fluoroscopy 120 kV @ 4 mA  
 ■ Focal Spot size : 0.5 / 1.3 mm  
 ■ Cooling time : 10 min (between each X-ray exposure)  
 ■ Total Filtration : 4.3 mm Al (inherent 0.8 mm Al, Added 3.5 mm Al)  
 ■ Total Weight : 307 kg

Follow instruction manual

---

GENORAY Co., Ltd.  
 512, 500, Dunchon-daero, Jungwon-gu, Seongnam-si,  
 Gyeonggi-do, Korea  
 Tel : +82-31-740-4100 Fax : +82-31-737-8018

GENORAY America Inc.  
 147 E. Bristol Lane, Orange, CA 92665 USA  
 Tel: +1-855-436-6729 FAX: +1-714-786-8919

GENORAY JAPAN CO., Ltd.  
 2F Ishibashi-Bldg, 1-4-15 Shinyokohama, Kouhoku-Ku Yokohama-city,  
 Kanagawa, Japan  
 Tel : +81-45-620-4971 Fax : +81-45-620-4972

Obelis s.a.  
 Boulevard Général Wahné 53, 1030 Brussels, BELGIUM  
 Tel : +32-2-732-59-54 Fax : +32-2-732-60-03

THIS EQUIPMENT IS CERTIFIED TO BE IN COMPLIANCE WITH THE APPLICABLE STANDARDS OF 21 CFR SUBCHAPTER J AS OF THE DATE OF MANUFACTURE. MADE IN KOREA

■ Product Name: Fluoroscopic X-ray system

■ Model: OSCAR Prime

■

■ Power Voltage : 200 – 230 V ~, 50 / 60 Hz  
 ■ Input Power : 4 kW  
 ■ Max. Power Rating : Radiography 120 kV @ 100 mAs  
 Fluoroscopy 120 kV @ 4 mA  
 ■ Focal Spot size : 0.5 / 1.4 mm  
 ■ Cooling time : 10 min (between each X-ray exposure)  
 ■ Total Filtration : 4.0 mm Al (inherent 0.5 mm Al, Added 3.5 mm Al)  
 ■ Total Weight : 307 kg

Follow instruction manual

---

GENORAY Co., Ltd.  
 512, 500, Dunchon-daero, Jungwon-gu, Seongnam-si,  
 Gyeonggi-do, Korea  
 Tel : +82-31-740-4100 Fax : +82-31-737-8018

GENORAY America Inc.  
 147 E. Bristol Lane, Orange, CA 92665 USA  
 Tel: +1-855-436-6729 FAX: +1-714-786-8919

GENORAY JAPAN CO., Ltd.  
 2F Ishibashi-Bldg, 1-4-15 Shinyokohama, Kouhoku-Ku Yokohama-city,  
 Kanagawa, Japan  
 Tel : +81-45-620-4971 Fax : +81-45-620-4972

Obelis s.a.  
 Boulevard Général Wahné 53, 1030 Brussels, BELGIUM  
 Tel : +32-2-732-59-54 Fax : +32-2-732-60-03

THIS EQUIPMENT IS CERTIFIED TO BE IN COMPLIANCE WITH THE APPLICABLE STANDARDS OF 21 CFR SUBCHAPTER J AS OF THE DATE OF MANUFACTURE. MADE IN KOREA

Documento 31 Cumplimiento de las condiciones del pliego equipo con flat panel.pdf:

e) Folletos y/o catálogos que muestren claramente las características del equipo  
 Se adjuntan los documentos:

- "Documento 32 EN 60601-1\_Oscar Prime"
- "Documento 33 OSCAR Prime Users manual"
- "Documento 34 C-Arm catalogue Oscar Prime"
- "Documento 35 Product data Oscar Prime"
- "Documento 08 RTM 70\_H\_0.3\_0.6\_Especificaciones tubo de RX"

El documento precedente señalado como Documento 08... refiere a una hoja de datos de un fabricante extraño a GENORAY, que será referido más adelante.



Distribuidor  
 GE Healthcare



Management System  
 ISO 9001:2015

[www.tuv.com](http://www.tuv.com)  
 ID 9108627016



The MARE Group

**MARE Uruguay**  
 Mare Ltda.  
 Guadalupe 2065 Bis  
 Montevideo, Uruguay 11800  
 Tel: +598-2204-3323  
 Fax: + 598-2200-7494  
 e-mail: [mareuy@maregroup.us](mailto:mareuy@maregroup.us)  
[www.maregroup.us](http://www.maregroup.us)

IEC 60.601, para el equipo ofertado.  
 La certificación se encuentra en el "Documento 32 EN 60601-1\_Oscar Prime"

Se presenta el documento de IEC 60.601 incompleto. Son 103 hojas y se presentan 2, probablemente buscando ocultar que el ensayo que muestra el cumplimiento de esta norma se hizo con el equipo con tubo de rayos estacionario.

**TUBO DE RAYOS X**  
 - De ánodo rotatorio

El equipo ofertado cumple con esta característica y se describe en el "Documento 08 RTM 70\_H\_0.3\_0.6\_Especificaciones tubo de RX" y en el "Documento 19 Declaración del fabricante", parágrafo 8.  
 También se adjunta el sitio <https://www.lae.it/product-details/rtm70/>, como referencia.

Doble foco, con tamaños no superiores a 0,3 mm. y 0.6 mm. en foco fino y grueso.  
 Esta característica se establece en el "Documento 08 RTM 70\_H\_0.3\_0.6\_Especificaciones tubo de RX", en la página 3, (3 pdf) en el parágrafo "Especificaciones, Punto Focal".

Todas las referencias de cumplimiento de ánodo rotatorio, tamaño de punto focal, etc., se refieren al documento propio del tubo de un fabricante extraño al oferente, y a la carta que luego nos detendremos en su análisis, sin citarse como referencia de cumplimiento, ningún documento original del fabricante publicado.

Por tanto, las referencias a las protecciones de protección por sobrecarga, y demás características en las que se referencian las hojas de datos del OSCAR PRIME carecen de valor, ya que no se refieren al tubo estacionario que incluye el equipo original.

Finalmente, cabe destacar que el OSCAR PRIME está mostrado con ánodo estacionario en todos los sitios web del fabricante, así como en la documentación sometida a la FDA (Food and Drugs Administration) de Estados Unidos: [https://www.accessdata.fda.gov/cdrh\\_docs/pdf18/K181943.pdf](https://www.accessdata.fda.gov/cdrh_docs/pdf18/K181943.pdf)

En su aprobación accesible en el sitio web arriba mencionado, dice que el tubo es estacionario (además que el DQE es de 59%, otro incumplimiento que alcanza para descalificar):

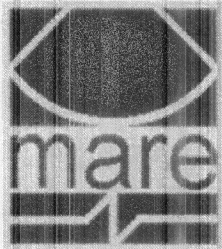


August 17, 2018

GENORAY Co., Ltd.  
 % Ms. Kaitlynn Min  
 Business Development  
 GENORAY America Inc.  
 147 E. Bristol Lane  
 ORANGE CA 92780

Re: K181943  
 Trade/Device Name: OSCAR (OSCAR Prime, OSCAR Classic)  
 Regulation Number: 21 CFR 892.1650  
 Regulation Name: Image-intensified fluoroscopic x-ray system  
 Regulatory Class: II  
 Product Code: OWB, JAA  
 Dated: July 5, 2018  
 Received: July 20, 2018

X-ray tube	Stationary tube	
	Large: 14" Small: 0.5"	
Detector	OSCAR Prime (Flat panel)	OSCAR Classic (Image intensifier)
	Option A: GFD-200 (DualRay-Q) (Cleared under K172180) <ul style="list-style-type: none"> <li>Active image area : 260 x 256 mm</li> <li>Central Resolution :4.6 lp/mm</li> <li>Type : CMOS</li> <li>Resolution : 2600 x 2560</li> <li>Pixel sampling resolution : 14 bits</li> <li>Pixel pitch : 100 µm</li> <li>MTF: 56%</li> <li>DQE: 59%</li> </ul>	Option A: E5830SD-P4A (Cleared under K140041) <ul style="list-style-type: none"> <li>Active image area : 9" (9"6"34.5")</li> <li>Min. Central Resolution at the monitor:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- 9" (23cm): 2.2 lp/mm</li> <li>- 6" (15cm): 2.8 lp/mm</li> <li>- 6" (15cm): 3.0 lp/mm</li> </ul> </li> <li>DQE: 65% (typically)</li> </ul>
	Scintillator : CsI	



The MARE Group

### MARE Uruguay

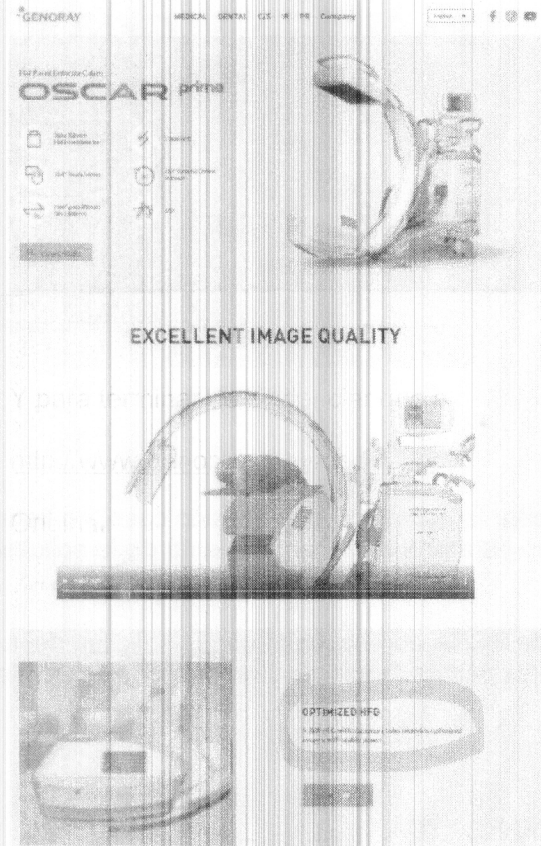
Mare Ltda.  
Guadalupe 2065 Bis  
Montevideo, Uruguay 11800  
Tel: +598-2204-3323  
Fax: + 598-2200-7494  
e-mail: [mareuy@maregroup.us](mailto:mareuy@maregroup.us)  
[www.maregroup.us](http://www.maregroup.us)

Y para terminar de evidenciar que es lo proclamado por GENORAY, base ir a su página web:

[http://www.genoray.com/medical/oscar\\_prime/](http://www.genoray.com/medical/oscar_prime/)

Original:

Ampliación:



**OPTIMIZED HFG**

5.3kW HFG with stationary tube provides optimized images with stable power.

Es fácil concluir que el único argumento que establece TERA para aseverar que el tubo es rotatorio es la carta de GENORAY identificada como "Documento 19 Declaración del fabricante.pdf", el cual es un documento en PDF, con una firma scaneada idéntica a la que aparece en el certificado de entrenamiento de los técnicos de servicio, tanto en el documento de 2017 como en el de 2021...



Distribuidor  
GE Healthcare



Management System  
ISO 9001:2015

[www.tuv.com](http://www.tuv.com)  
ID 9108627016





The MARE Group

**MARE Uruguay**

Mare Ltda.  
Guadalupe 2065 Bis  
Montevideo, Uruguay 11800  
Tel: +598-2204-3323  
Fax: + 598-2200-7494

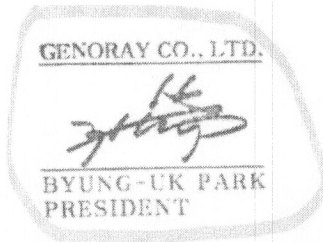
e-mail: [mareuy@maregroup.us](mailto:mareuy@maregroup.us)  
[www.maregroup.us](http://www.maregroup.us)

Firma de la carta que informa del tubo rotatorio:

Firma del certificado de entrenamiento técnicos:

duro con capacidad mínima de 10.000 imágenes.

GENORAY CO., LTD.



**Byung-Uk, Park**  
President

**HAS SUCCESS!  
TRAINING FOR GENOR.**



PRESIDENT/CEO

No se trata de un documento en el que se pueda comprobar la autenticidad, y en todo caso, no tiene el poder de cambiar que todos los documentos presentados para probar el cumplimiento de lo solicitado, que se basan en un tubo estacionario.

Por todo lo expuesto, rogamos se descalifique la oferta de TERA por incumplir con la solicitud del tubo rotatorio y por no dar por probados los cumplimientos de los demás requisitos y prestaciones requeridas ya que los documentos se basan en el tubo estacionario.

Sin otro particular, saludamos a Uds. atentamente,

p. MARE LTDA.

Alvaro Lingeri



**Distribuidor**  
GE Healthcare

A. S. S. E.

DIRECCION RECURSOS MATERIALES  
DPTO. DE LICITACIONES Y COMPRAS

MARTE 01 NOV 2022  
13:18 hrs  
RECIBIDO HOY



Management  
System  
ISO 9001:2015

[www.tuv.com](http://www.tuv.com)  
ID 9108627016